

1902-02-24

SENDER

Ejnar Nielsen

RECIPIENT

Heinrich Hirschsprung

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Date explanation:
Datering i brev.

General comment:
Brevet er adresseret til Heinrich Hirschsprung, men tilsyneladende overdraget af denne til Emil Hannover, i hvis arkiv det befinder sig.

Sender's location:
Rom

Sender info (seal, address, etc.):
Via Pan Guiseppe
2,
Capo le Case

Archive:
Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

[med blyant i Hannovers hånd:] Nielsen,
Ejnar

Rom d. 24 . 2 . 02 .

Hr. Heinr: Hirschsprung

Deres brev har jeg modtaget idag og det er mig en fornøjelse, at svare omgaaende paa Deres interesserede brev. Først maa jeg da meddele Dem, at jeg ikke kommer at udstille denne foraarsudstilling, men foretrækker, at vente til neste[sic] aar. De to billeder jeg iaar havde tænkt at udstille, samt et tredie, der i udførelse staar lige saa nær færdig, skal jeg – tilligemed andre, jeg maatte faa

[2]

Via Pan Guiseppe
2,
Capo le Case

[3]

gjordt inden neste udstilling – have den fornøjelse efter haanden at sende Dem igjennem mindre fotografier. Jeg haaber De maa bifalde denne fremgangsmaade istedet for at sende tegninger, idet den skitzeformede tegning falder mig uvan[t] og

den mere gennem-
førte tegning tager for
megen tid. –

Jeg haaber neste aar
at tage revanche for
de fire aar jeg ikke
har ladet mig seé[sic] paa
nogen udstilling; og
glæder mig ved tanken
om ikke at behøve
skamme mig ved

[4]

resultatet. Selv finder
jeg her er vidunderligt –
finder at naturen
er vidunderligere end
alle kunsts-kattene
med undtagelse af
faa herlige sager.
Dernæst forekommer
det mig at det baade
er aar og dag siden
at alle glædede sig over
at den Hirschsprungske
samlingen lang[sic] om
længe af Rigsdagen havde
faaet bevilliget midler
til sin egen bygning
og jeg var ikke klogere,
end at man var i fuld
arbejde med bygningen.
Naturligvis er det ogsaa
Tilfældet? Med hilsen
Deres hengivne
Ejnar Nielsen

Nidham

Rom d. 24. 2. 07. Sinder

Mr. Heinrich Hirschprung

Deres brev har jeg modtaget i dag og det er mig en fornøjelse, at være omgaaende med Deres interesserede brev. First naar jeg da muddet Dem, at jeg ikke kommer at udstille den ne foraarssedstilling, men fortrækker, at vente til næste aar. De to billeder jeg naar havde tænkt at udstille, samt et tredieder i udførelse staar lige som naar ferdig, skal jeg - sammen med andre, jeg maaske for

Via Pan Grisevne

2.

Capo le Case

gjordt inden næste
udstilling - have den
forrige efter haand
en at sende Dem
~~igjennem~~ mindre
fotografier. Jeg haaber
De maaske vil følge den
nu fremgangsmaade
istædt for at sende
tegninger, idet den
skitseformede tegning
falder mig uvant og
den mere gjennem-
førte tegning tager for
megen tid. —

Jeg haaber næste aar
at tage revance for
de fire aar jeg ikke
har ladet mig see paa
vores udstilling; og
glæder mig, ved tanken
om ikke at behøve
ekskusere mig ved

resultatet. Selv finder
jeg her et vidunderligt
finder at naturen
er vidunderligere end
alle kunstskikkelser
med undtagelse af
den herlige søer.

Dermed forekommer
det mig at det både
er godt og dog riden
at alle glæder sig over
at den Thinschapsompe
samlingen lang en
lang af rejsedagen have
færd bevilligt midler
til sin egen bygnings
og jeg var den klogere,
ind at man var i fuld
arbejde med bygningen.
Naturligvis er det også
et faldet! Men hvilken
Dens hemmelighed {naturlig